MIDLAND®

BIZTALK™ RADIOS BIDIRECTIONNELLES

BR200

midlandusa.com

TABLE DES MATIÈRES

CARACTÉRISTIQUES 3
AVIS DE LA CFC 4
Exposition à l'énergie des fréquences radio 4
Dispositif porté sur soi 4
AVIS DE L'ISDE NOTICE 6
CONNAÎTRE LES COMMANDES 8
DE LA RADIO 8
INSTALLATION DE LA BATTERIE 9
INSTALLATION DU CLIP DE CEINTURE 9
INSTALLATION DE L'ANTENNE 10
INSTALLATION DES ACCESSOIRES EXTERNES 10
CHARGEMENT DU BLOC DE BATTERIE 10
FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL 11
DE PROGRAMMATION DE LA RADIO 11
Remarque : Si aucune fréquence n'a été programmée dans un canal, vous entendrez un son bruyant continu indiquant que rien n'a été programmé pour ce canal.
FONCTION MARCHE/ARRÊT ET VOLUME 11
POINTS CONCERNANT LA PORTÉE 12
TRANSMISSION ET RÉCEPTION D'UN APPEL 12
MONITEUR 12
SÉLECTION DE CANAL 12
FONCTION DE BALAYAGE 12
CODES PRIVÉS 13
GUIDE DE DÉPANNAGE 14
UTILISATION ET ENTRETIEN 15
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 16
TABLEAU DES FRÉQUENCES PAR DÉFAUT 16
TABLEAU DES FRÉQUENCES DISPONIBLES 16
TABLEAU DES CODES PRIVÉS CTCSS 16
TABLEAU DES CODES DCS 17
ACCESSOIRES 19
Les accessoires peuvent être achetés sur le site midlandusa.com 19

Depuis plus d'un demi-siècle, Midland Radio offre des produits de communication radio de qualité supérieure, fiables et de valeur sûre. En se basant sur ces valeurs fondamentales, Midland BR200 propose aux petites entreprises, aux gens œuvrant dans l'hôtellerie, la construction, l'entreposage, l'entretien et autres domaines, une solution en matière de communication.

CARACTÉRISTIQUES

- 16 canaux
- 56 fréquences
- 142 codes privés (38 CTCSS / 104 DCS)
- Fonction de moniteur
- Fonction de balayage
- Alerte de batterie par guide vocal et sélection de canal
- Haut-parleur externe/prise pour micro
- Programmable par PC

AVIS DE LA CFC

Les radios fonctionnent sur des fréquences décimétriques (UHF) qui nécessitent un permis de la CFC (Commission fédérale des communications) des États-Unis. Vous devez être titulaire d'un permis pour que l'appareil puisse fonctionner sur ces fréquences. Toute personne utilisant ces fréquences sans autorisation préalable et en violation des règlements de la CFC, pourrait se voir exposer à des sanctions sévères. Ces règlements sont stipulés dans les sections 501 et 502 (révisées) de la Loi sur les communications. La CFC vous accordera un indicatif d'appel devant servir à l'identification de la station lorsque la radio utilise ces canaux. Votre coopération est également souhaitée en vous limitant aux transmissions permises, en évitant le brouillage de canal avec d'autres, et en utilisant prudemment la durée de votre temps de transmission.
Pour obtenir une licence ou pour poser des questions au sujet d'une demande de licence, veuillez contacter la CFC au 1 888 CALL FCC ou visitez le site Web de la CFC : **http://www.fcc.gov** puis demandez le formulaire **601**.

Exposition à l'énergie des fréquences radio

Votre radio Midland a été conçue pour être non seulement conforme aux normes nationales et internationales, mais aussi aux lignes directrices suivantes concernant l'exposition des humains à l'énergie électromagnétique provenant des fréquences radio :

- Commission fédérale des communications des États-Unis, Code of Federal Regulations: 47 CFR part 2 sub-part J
- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical & Electronics Engineers (IEEE) C95. 1-1992
- Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) C95. 1-1999 Edition
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP) des États-Unis, Rapport 86, 1986
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998

Afin de contrôler votre exposition et d'assurer la conformité auprès de la population ou à des limites d'exposition dans un environnement non contrôlé, n'effectuez pas plus de 50 % des transmissions. La radio génère une exposition à l'énergie des fréquences radio mesurée uniquement lors de la transmission.

Dispositif porté sur soi

Si vous portez la radio sur vous lors d'une transmission, veillez à toujours porter un clip de ceinture, un étui, un boîtier ou un harnais de sécurité approuvé ou fourni par Midland pour ce produit. L'utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par Midland peut dépasser les directives en matière d'exposition aux fréquences radio de la FCC et de Santé Canada. Si vous n'utilisez pas d'accessoires fournis ou approuvés par Midland, **assurez-vous que la radio et son antenne sont à au moins 2,5 cm (1 po) de votre corps lors d'une transmission.**

IMPORTANT : Tous changements ou toutes modifications apportés à cet appareil et n'ayant pas été approuvés expressément par MIDLAND RADIO CORP. peuvent annuler votre droit d'utilisation de l'appareil. Votre radio a été réglée pour permettre la transmission selon un signal régulé sur une fréquence attribuée. Il est illégal de modifier ou d'ajuster les réglages à l'intérieur du TRANSMETTEUR dans le but de dépasser les limites permises. Tout ajustement apporté à votre radio doit être effectué par des techniciens qualifiés.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la CFC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage nuisibles, et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour assurer le respect des exigences des lignes directrices de la CFC en matière d'exposition aux fréquences radio pour ce qui est du dispositif porté sur soi, cette radio a été testée et respecte les lignes directrices établies de la CFC lorsque l'appareil est utilisé avec des accessoires fournis et conçus par Midland Radio Corp. pour ce produit. L'utilisation de tout autre accessoire peut ne pas être conforme aux exigences contenues dans les lignes directrices de la CFC en matière d'exposition aux fréquences radio.

AVIS DE L'ISDE NOTICE

IMPORTANT : This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IMPORTANT : Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IMPORTANT : Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

IMPORTANT : Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

IMPORTANT : This radio transmitter (3690A-BR200) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

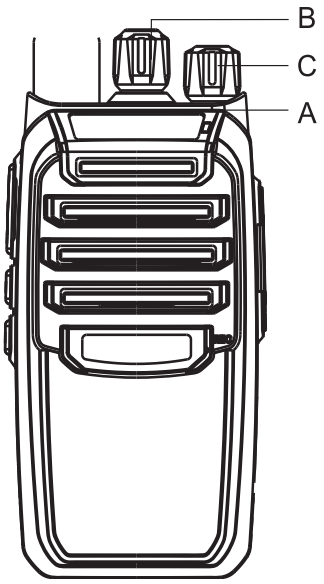
- Quarter-Wave Helically Wound Antenna- 50 Ohm, 2dBi

IMPORTANT : Le présent émetteur radio (3690A-BR200) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur

- Quarter-Wave Helically Wound Antenna- 50 Ohm, 2dBi

CONNAÎTRE LES COMMANDES

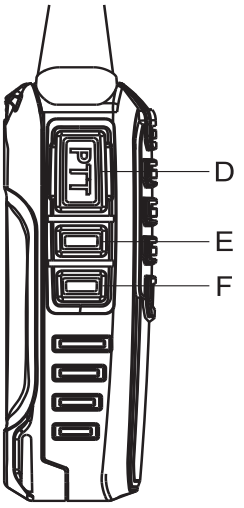
DE LA RADIO



A. VOYANT DEL : Le voyant DEL est vert lors de la réception de signaux et rouge lors de la transmission.

B. SÉLECTEUR DE CANAUX : Tournez le bouton pour sélectionner les canaux 1 à 16.

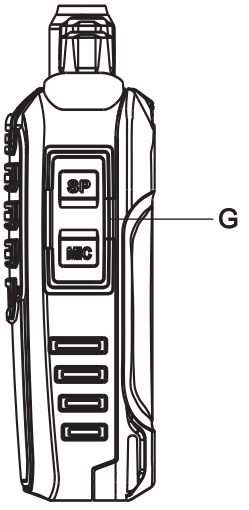
C. BOUTON DE MISE EN MARCHE/ VOLUME : Tournez le bouton dans le sens horaire pour mettre l'appareil sous tension et augmenter le volume. Tournez-le dans le sens antihoraire pour baisser le volume et mettre l'appareil hors tension.



D. Bouton PTT (micro) : Maintenez le bouton enfoncé pour transmettre une communication vocale.

E. Bouton moniteur : Appuyez sur le bouton pour passer au mode Moniteur.

F. Bouton de balayage : Appuyez sur le bouton pour passer au mode Balayage.



G. Haut-parleur externe/prise pour micro

INSTALLATION DE LA BATTERIE

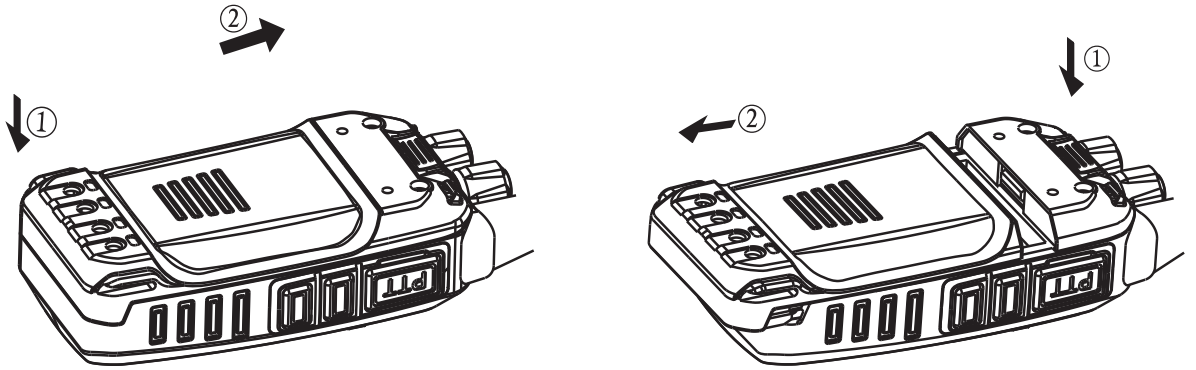
Votre radio fonctionne avec une batterie Li-ion. Le clip de ceinture doit être enlevé (voir l'illustration ci-dessous) pour faciliter la pose et la dépose de la batterie.

Pour installer la batterie :

Avec l'arrière de la radio face à vous, installez la batterie en faisant glisser le bloc le long de la partie arrière de la radio jusqu'à ce que le loquet se verrouille.

Pour retirer la batterie :

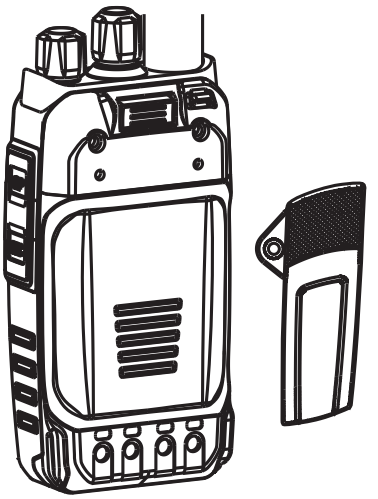
Appuyez sur le loquet de déblocage et faites glisser le bloc en l'éloignant de la radio.



INSTALLATION DU CLIP DE CEINTURE

Avec l'arrière de la radio face à vous, alignez le **CLIP DE CEINTURE** aux trous de vis de la radio. Fixez le **CLIP DE CEINTURE** à l'aide de vis cruciformes fournies dans la boîte-cadeau.

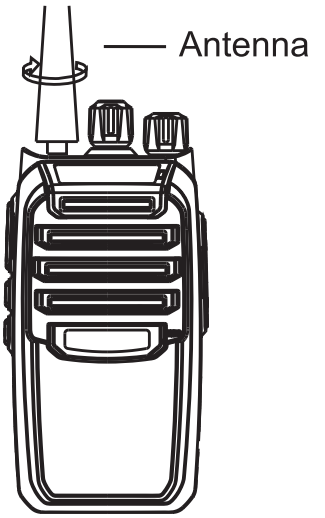
Veillez à ne pas trop serrer les vis pour éviter d'endommager le boîtier de la radio.



INSTALLATION DE L'ANTENNE

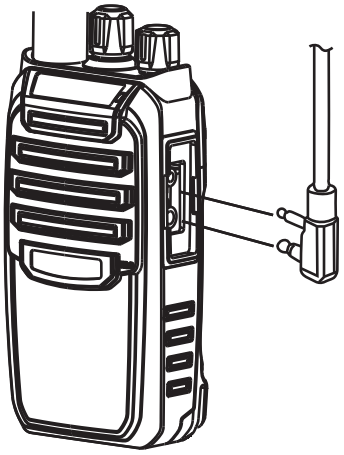
Alignez l'antenne avec le connecteur fileté situé au-dessus de la radio. En tenant l'antenne par la base, tournez l'antenne dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit solidement en place.

Veillez à ne pas trop serrer pour éviter d'endommager la monture d'antenne.



INSTALLATION DES ACCESSOIRES EXTERNES

En tirant le couvercle en caoutchouc sur le côté pour exposer les prises de haut-parleur/micro, insérez les prises accessoires dans la prise pour haut-parleur/micro.



CHARGEMENT DU BLOC DE BATTERIE

Votre radio a été conçue pour recevoir un bloc-batterie Li-ion rechargeable.

La recharge se fait en insérant la radio ou la batterie dans le chargeur de bureau (voir la description ci-dessous). Midland recommande de charger le bloc- batterie lorsque l'alerte de la batterie est activée et de retirer la radio du chargeur une fois la charge terminée.

Pour charger le chargeur de bureau :

1. Branchez l'adaptateur c.a. dans une prise de maison à courant alternatif de 120 V. Le voyant DEL devient vert s'il y a du courant.
2. Après avoir vérifié que les contacts de la batterie et les bornes de charge sont propres et en bon état, glissez la batterie ou la radio munie de la batterie dans le chargeur.

3. Le voyant DEL du chargeur devient rouge et commence à charger l'appareil. La durée de charge dépend de la charge de la batterie. Une fois la charge terminée, le voyant DEL passe au vert.
   Afin de s'assurer que le bloc-batterie est entièrement chargé, il est recommandé de charger le bloc lorsque la radio est éteinte.

1. Utilisez uniquement le bloc-batterie Li-ion de Midland.
2. Ne tentez pas de recharger des batteries autres que celles indiquées dans ce manuel. Cela pourrait provoquer des fuites ou des dommages à la radio.
3. Pour le stockage à long terme de la radio, éteignez la radio et retirez les batteries de celle-ci.

FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL

DE PROGRAMMATION DE LA RADIO

Votre radio Midland BR200 vient avec 16 canaux préprogrammés. L'appareil BR200 comprend également un logiciel de programmation permettant de personnaliser votre radio d'affaires. Pour télécharger le logiciel, veuillez visiter le site : **midlandusa.com**

Remarque : Si aucune fréquence n'a été programmée dans un canal, vous entendrez un son bruyant continu indiquant que rien n'a été programmé pour ce canal.

FONCTION MARCHE/ARRÊT ET VOLUME

Tournez le bouton de **MISE EN MARCHE/VOLUME** dans le sens horaire pour allumer la radio et augmenter le volume. Tournez la commande dans le sens antihoraire pour baisser le volume et éteindre la radio. Pendant la mise en marche, la radio émet un bip et indique le dernier canal sélectionné.

POINTS CONCERNANT LA PORTÉE

Votre radio BR200 a été conçue pour vous donner une portée maximale dans des conditions optimales.

Industriel	Multiniveau
Bâtiment industriel en acier/béton intérieur	Bâtiment multiniveau intérieur
Jusqu'à 23 226 m^2 (250 000 pi^2)	Jusqu'à 20 étages

Les conditions optimales sont les suivantes :

- Zone ou plan d'entrepôt ouvert.
- Zones rurales sans obstructions.
- Espaces plats où vous pouvez voir l'autre personne pour vous assurer d'atteindre une portée maximale.
- Assurez-vous d'utiliser des batteries neuves ou entièrement chargées - une batterie faible peut provoquer une faible puissance.

TRANSMISSION ET RÉCEPTION D'UN APPEL

1. Pour un maximum de clarté, tenez la radio à au moins 2,5 cm (1 po) de votre bouche.
2. Maintenez enfoncé le bouton **PTT** et parlez d'une voix normale dans le microphone. Le voyant DEL RX/TX devient rouge pendant la transmission.
3. Pour recevoir un appel, relâchez le bouton **PTT**. Le voyant DEL RX/TX devient vert lorsque votre radio reçoit une transmission.

MONITEUR

En appuyant sur le bouton **Monitor** (moniteur), vous entendez un bruit qui vous permettra de régler le volume de la radio lorsque vous ne recevez pas de signal. Cette fonction devrait être utilisée pour vérifier l'activité sur votre canal actuel avant la transmission.

SÉLECTION DE CANAL

Tournez le bouton **Channel Selector** (sélecteur de canaux) pour choisir un des 16 canaux.

FONCTION DE BALAYAGE

1. Pour commencer le balayage, maintenez enfoncé le bouton **Scan** (balayage) pendant 3 secondes.
   - Votre radio émet deux bips pour vous avertir qu'elle est passée en mode balayage
2. Lorsque la radio est en mode balayage, elle fait un balayage rapide à travers tous les canaux programmés, et elle fait une pause sur tout canal actif.

- Lorsque la fonction de balayage est activée, le voyant DEL vert clignote pour indiquer que la radio effectue un balayage.

3. Après un arrêt sur un canal actif, le balayage reprend après 4 secondes sans activité sur le canal.
4. Pour répondre à une transmission reçue lorsque le mode de balayage est activé, maintenez enfoncé le bouton PTT (sur la radio ou le casque d'écoute accessoire) lorsque la radio est en pause sur le canal actif. La radio transmet alors sur la fréquence du canal actif.
   - La radio demeure sur le canal actif pendant 4 secondes après avoir relâché le bouton PTT.
5. Pour transmettre sur la fréquence sélectionnée par le bouton de canal alors que le mode de balayage est activé, l'utilisateur doit s'assurer que la radio n'est pas en train de recevoir une transmission. Il doit ensuite appuyer sur le bouton PTT (sur la radio ou le casque d'écoute).
   - Lorsque le bouton PTT est relâché, la radio reprend le balayage après 4 secondes d'inactivité.
6. Pour quitter le mode de balayage, l'utilisateur doit appuyer longtemps (plus de 3 secondes) sur le bouton **Scan** (Balayage).
   - La radio émet un seul bip pour avertir l'utilisateur que la radio n'est plus en mode de balayage.

CODES PRIVÉS

CTCSS (système de silencieux commandé par tonalité) et DCS (système de silencieux commandé numériquement) sont des systèmes qui permettent à plusieurs utilisateurs de partager le même canal sans se déranger mutuellement. Lorsque le système CTCSS ou le système DCS est activé, le canal est désactivé pour tous signaux entrants à moins que ceux-ci ne transportent la tonalité CTCSS ou DCS correcte. Lorsque la transmission ayant la tonalité correcte est bien reçue, le canal est réactivé et la voix peut alors être entendue. À la fin de la transmission, le canal est de nouveau désactivé. Il sera impossible d'entendre les transmissions qui n'auront pas la tonalité correcte.

Votre radio de la série BR200 comporte 142 codes privés, disponibles sur n'importe quel canal. Le code privé sélectionné peut différer pour chacun des canaux.

La programmation des codes privés peut uniquement être réglée au moyen d'un logiciel. Ce logiciel peut être téléchargé depuis le site Web **midlandusa.com**.

Remarque : Si vous sélectionnez un code privé ***CTCSS***, tout code privé ***DCS*** présélectionné sera annulé, et vice versa.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Pas d'alimentation	- Vérifiez l'installation de la batterie ou remplacez le bloc-batterie. - Vérifiez le bouton de mise en marche/volume.
Impossible de recevoir des messages	- Vérifiez si les radios ont les mêmes réglages pour les canaux et les codes privés. - Assurez-vous d'être dans la portée des autres émetteurs-récepteurs. - Des bâtiments et d'autres structures peuvent brouiller votre communication.
Le chargeur ne fonctionne pas	- Il est possible que les contacts au bas de la radio doivent être nettoyés. - Assurez-vous que la prise où est branché le chargeur fonctionne correctement. - Vérifiez si le bloc-batterie est correctement installé.

Si vous avez un problème qui, selon vous, nécessite un service, veuillez d'abord appeler le service technique et demander à parler à un technicien au (816) 241-8500. De nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone sans retourner l'appareil pour un service.

UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Utilisez un chiffon doux humide pour nettoyer la radio
2. **N'utilisez pas** d'alcool ou de solutions nettoyantes pour nettoyer la radio.
3. **N'immergez pas** la radio dans l'eau.
4. Séchez la radio à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux si elle est humide.
5. Éteignez la radio et enlevez les batteries si la radio ne sera pas utilisée pendant une longue période.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Canaux 16 canaux + 142 codes privés
Fréquence de fonctionnement UHF 461,0375 ~ 469,5625 MHz
Source d'alimentation Bloc-batterie Li-ion 3,7 V c.c.

TABLEAU DES FRÉQUENCES PAR DÉFAUT

CNL n°	CNL Fréq. (MHz)	Code	CNL n°	CNL Fréq. (MHz)	Code
1	464,5500	1	9	464,5500	29
2	467,9250	1	10	467,9250	29
3	467,8500	1	11	467,8500	29
4	467,8750	1	12	467,8750	29
5	464,5500	6	13	464,5500	-
6	467,9250	6	14	467,9250	-
7	467,8500	6	15	467,8500	-
8	467,8750	6	16	467,8750	-

TABLEAU DES FRÉQUENCES DISPONIBLES

Code	Fréq. (MHz)	Code	Fréq. (MHz)	Code	Fréq. (MHz)	Code	Fréq. (MHz)
1	464,5000	15	461,1875	29	462,9125	43	466,2625
2	464,5500	16	461,2125	30	464,4875	44	466,2875
3	467,7625	17	461,2375	31	464,5125	45	466,3125
4	467,8125	18	461,2625	32	464,5375	46	466,3375
5	467,8500	19	461,2875	33	464,5625	47	466,3625
6	467,8750	20	461,3125	34	466,0375	48	467,7875
7	467,9000	21	461,3375	35	466,0625	49	467,8375
8	467,9250	22	461,3625	36	466,0875	50	467,8625
9	461,0375	23	462,7625	37	466,1125	51	467,8875
10	461,0625	24	462,7875	38	466,1375	52	467,9125
11	461,0875	25	462,8125	39	466,1625	53	469,4875
12	461,1125	26	462,8375	40	466,1875	54	469,5125
13	461,1375	27	462,8625	41	466,2125	55	469,5375
14	461,1625	28	462,8875	42	466,2375	56	469,5625

TABLEAU DES CODES PRIVÉS CTCSS

Code	Fréq. (Hz)	Code	Fréq. (Hz)	Code	Fréq. (Hz)	Code	Fréq. (Hz)	Code	Fréq. (Hz)
1	67,0	9	91,5	17	118,8	25	156,7	33	210,7
2	71,9	10	94,8	18	123,0	26	162,2	34	218,1
3	74,4	11	97,4	19	127,3	27	167,9	35	225,7
4	77,0	12	100,0	20	131,8	28	173,8	36	233,6
5	79,7	13	103,5	21	136,5	29	179,9	37	241,8
6	82,5	14	107,2	22	141,3	30	186,2	38	250,3
7	85,4	15	110,9	23	146,2	31	192,8		
8	88,5	16	114,8	24	151,4	32	203,5		

TABLEAU DES CODES DCS

N°	CODE	N°	CODE	N°	CODE	N°	CODE
1	23	27	165	53	413	79	731
2	25	28	172	54	423	80	732
3	26	29	174	55	431	81	734
4	31	30	205	56	432	82	743
5	32	31	223	57	445	83	754
6	43	32	226	58	464	84	36
7	47	33	243	59	465	85	53
8	51	34	244	60	466	86	122
9	54	35	245	61	503	87	145
10	65	36	251	62	506	88	212
11	71	37	261	63	516	89	225
12	72	38	263	64	532	90	246
13	73	39	265	65	546	91	252
14	74	40	271	66	565	92	255
15	114	41	306	67	606	93	266
16	115	42	311	68	612	94	274
17	116	43	315	69	624	95	325
18	125	44	331	70	627	96	332
19	131	45	343	71	631	97	356
20	132	46	346	72	632	98	446
21	134	47	351	73	654	99	452
22	143	48	364	74	662	100	454
23	152	49	365	75	664	101	455
24	155	50	371	76	703	102	462
25	156	51	411	77	712	103	523
26	162	52	412	78	723	104	526

GARANTIE LIMITÉE (États-Unis et Canada)

Sous réserve aux exclusions indiquées ci-dessous, Midland Radio Corporation réparera ou remplacera, à son gré, sans frais, tout émetteur-récepteur UHF de Midland qui échoue en raison d'un défaut de matériel ou de fabrication dans l'année suivant l'achat du consommateur initial.

Cette garantie ne couvre pas les dégâts d'eau, fuite de la batterie, l'abus ou la mauvaise utilisation d'accessoires non autorisés, le service ou la modification non autorisée ou de produits modifiés. Les accessoires ont une garantie de 90 jours de la date d'achat, y compris les antennes ou les chargeurs livrés avec l'appareil.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE COMME DANS LES PRÉSENTES ET À LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SONT OFFERTS AU LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MIDLAND NE SERA TENU RESPONSABLE, QUE CE SOIT EN CONTRAT OU TORT (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER À LA NÉGLIGENCE, NÉGLIGENCE GRAVE, BLESSURES, DÉGÂTS MATÉRIELS ET LA MORT) POUR DES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, DOMMAGE SPÉCIAL OU INDIRECT DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT OU PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTE D'AFFAIRES, DE LA PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANTE DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU ACCESSOIRES POUR LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE REJETÉE PAR LA LOI.

Pour les produits achetés aux États-Unis :

L'exécution de toute obligation en vertu de cette garantie peut être obtenue en retournant le produit garanti, port payé, avec preuve d'achat à :

Midland Radio Corporation
Warranty Service Department
5900 Parretta Drive
Kansas City, MO 64120

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.

REMARQUE : *La garantie ci-dessus s'applique uniquement aux marchandises achetées aux États-Unis d'Amérique ou l'un des territoires ou possessions de celui-ci, ou d'un échange militaire américain.*

Pour les produits achetés au Canada:

L'exécution de toute obligation en vertu de cette garantie peut être obtenue en retournant le produit garanti, accompagné d'une preuve d'achat, à votre lieu d'achat au Canada.

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. D'autres droits de garantie supplémentaires peuvent être prévus par la loi dans certaines régions du Canada.

ACCESSOIRES

Les accessoires peuvent être achetés sur le site **midlandusa.com**

BA1

1 Câble de programmation pour radio BR200

$ 9.99

BA2

Casque d'écoute se portant au-dessus de l'oreille

$ 29.99

BA3

Casque d'écoute dissimulé

$ 39.99

BA4

Micro de haut-parleur

$ 39.99

BA9

Casque d'écoute à anneau boucle

$ 29.99

BRB200

1 Batterie de rechange pour radio BR200

$ 29.99

BGC200

1 Chargeur à plusieurs appareils pour radio BR200

$ 99.99

5900 Parretta Drive
Kansas City, MO 64120
Appelez (816) 241-8500

Nous aimerions recevoir de vos nouvelles! Faites-nous savoir ce que vous pensez de votre nouveau produit Midland à

ou en nous visitant sur le site

midlandusa.com

Remarque : les spécifications et fonctions techniques sont sujettes à changement sans préavis. MIDLAND n'est pas responsable des erreurs non intentionnelles ou omission sur son emballage.